



ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Εξ
Εἶδε ωραία με τὴν
ELIDA



Μαλλιά ζώηρά καί σάν με-
 τάξι μόνον με τό: **Shampoo Elida** Τὸ σαποῦνι τὰ
 βλέπτει. Εἰς τὸ κουρείον,
 εἰς τὸ σπίτι πλένετε τὰ
 μαλλιά σας μόνον με
Shampoo Elida τὸ
 ὁποῖον δὲν περιέχει σόδα.
 ΤΙΜΗ ΦΑΚΕΛΛΟΥ
 Δρ. 8 - Δύο πλυσίματα

Shampoo
 ΓΚΡΕΚΑ

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΠΟΔΟΣΙΣ

5%

ΤΑΧΥΤΗΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ



ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
 ΤΕΧΝΗΣ ΜΕΛΕΤΗΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ



ΕΤΟΣ Γ'. ΤΟΜΟΣ Ε'. ΑΡΙΘ. 53
 ΓΡΑΦΕΙΑ: ΜΑΓΕΡ 29

ΔΙΕΥΘΥΝΤΑΙ
 Κ. ΜΠΑΣΤΙΑΣ
 Β. ΜΑΛΑΤΑΚΗΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ
 ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: 'Ετησίαι Δρ. 200
 'Εξαμηνος * 100
 Τρίμηνας * 50
 ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: Λίρα 1

Ο ΘΡΙΑΜΒΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ
ΣΤΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ ΦΕΟΝΤΟΡ ΝΤΟΣΤΟΓΙΕΦΣΚΥ

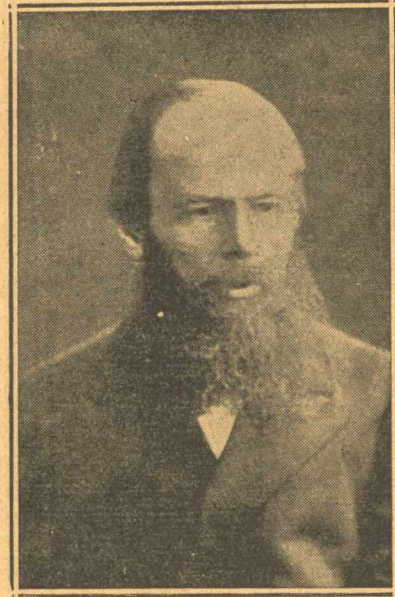
Τὸ κομμάτι ποὺ δημοσιεύομε παρακάτω εἶναι ὁ ἐπιλογὸς στὸ περίφημο κριτικὸ ἔργο τοῦ Ζweig ποὺ ἐκυκλοφόρησε τελευταία στὴ Γερμανία γιὰ τὴ ζωὴ καὶ τὸ ἔργο τοῦ Ντοστογιέφσκυ.



Ὅσο σκοτεινὸς εἶν' ὁ δρό-
 μος ποὺ ὀδηγεῖ ἀνάμεσα
 ἀπ' τὰ βάρη τῆς ψυχῆς
 τοῦ Ντοστογιέφσκυ, πόσο
 σκυθρωπὸ τὸ τοπίο του,
 πόσο ἡ ἀπερχνισμένη
 του καταθλιπτικὴ, ἴδια
 κι' ἀπαράλλακτη ἡ τρα-
 γικὴ φυσιογνωμία τοῦ
 συγγραφέως, ἡ σφυροκοπημένη ἀπὸ τοὺς
 πόνους—θλους—τῆς ζωῆς! Ὁ ἀδυσου-
 λέας ἄδης τῆς καρδιάς, τὸ φλογοπερί-
 χυτο καθαρτήριο τῆς ζωῆς—τὸ πιδ
 βαθὺ πηγᾶδι ποὺ χέρι ἀνθρώπου ἀνώ-
 ρυξε ποτὲ στὴ γέννα τοῦ αἰσθήματος.
 Τί σκοτάδια μέσα στὸν κόσμον αὐτό, τί
 πόννοι μεσ' τὰ σκοτάδια αὐτά, τί πένθος
 ἀπάνω στὴ γῆ αὐτὴ τῆ μουσκεμένη
 με δάκρυα, τί κύκλοι κολάσεως πιδ ζο-
 φεροί κι' ἀπὸ κείνους ποὺ ὠραματίσθη
 ὁ Ντάντε, ὁ προφήτης, ἐδῶ καὶ χίλια
 χρόνια! Θύματα ποὺ δὲν μπόρεσαν ν'
 ἀποσπασθοῦν ἀπὸ τὴ γῆνιν μήτρα τους,
 μάρτυρες τοῦ ἴδιου των αἰσθήματος,
 περιπλεγμένοι ἀπὸ τὰ φέδια τοῦ πάθους
 των, τυραννισμένοι ἀπὸ τὸ φύσημα τοῦ
 πνεύματος, ἀφρίζοντας στὴν ἀδυναμία
 τῆς ἐπαναστάσεώς των· τί κόσμος, ὁ κό-
 σμος τοῦ Ντοστογιέφσκυ! Κάθε χαρὰ
 εἶναι στερεωμένη, κάθε ἐλπίδα ἐξορι-
 σμένη, κανεὶς τρόπος νὰ ξεφύγῃ ἀπὸ τὸν
 πόνον, τὸ τεῖχος αὐτὸ ποὺ ὀρθώνεται
 καὶ τὸ ἀπειρο τρίγυρνον ἀπὸ τὰ θύματά
 του! Κανένας οἶκος λοιπὸν δὲ μπορεῖ

νὰ ἐξαγοράσῃ τις υπάρξεις αὐτές, νὰ
 τις ἀποσπᾷ ἀπὸ τὴν ἴδια τους ἀδυσ-
 σο; Καμμιά ἀποκάλυψη δὲν θ' ἀνατι-
 νάξῃ τὸν ἄδην αὐτόν, ὅπου τὸν ἐπλασε

κουσε ἡ ἀνθρωπότης παρόμοιους· ποτὲ
 σκοτάδια πηχτότερα δὲν περιζώσανε
 ἓνα ἔργο. Ἀκόμη κι' ὁ πόνος τῶν προ-
 σώπων τοῦ Μιχαὴλ Ἀγγέλου εἶναι πιδ
 λίγο τραχὺς· ἀπάνω ἀπὸ τῆς ἀδύσσοις
 τοῦ Ντάντε λαμποκοπᾷ γλυκὰ τὸ φῶς
 τοῦ παραδείσου. Στὸ ἔργο τοῦ Ντοστο-
 γιέφσκυ ἡ ζωὴ δὲν εἶναι πράγματι παρὰ
 μιὰ νύχτα αἰώνια. Ὁ πόνος εἶναι τὸ
 νόημα κάθε ζωῆς. Ἡ ψυχὴ γέρνει τρέ-
 μοντας ἐπάνω ἀπὸ τὸ βάραθρο καὶ φρίσ-
 σει ποὺ δὲν ἀκούει παρὰ τὸν πόνον, τῶν
 ἀδελφῶν ψυχῶν τὰ θρηνητά.



Φεόντορ Ντοστογιέφσκυ

Ἀλλὰ νά, ἓνας λόγος ἀναπηδᾷ ἀπ'
 τὰ βάρη, ἓνας λόγος ποὺ χύνει τὸ γα-
 ληνευτικὸ του φίλτρο σάν μέσα ἀπ'
 τὸν ὄρυμαγδὸ καὶ τὸν δεσπάζει, σάν
 ἓνα περιστέρι ἐπάνω ἀπ' τὴν ἀφηνια-
 σμένη θάλασσα. Ὁ λόγος εἰπώθηκε
 σιγαλά, ἀλλὰ εἶναι μεστὸς ἀπὸ νόημα,
 ἐξαγιάζει: «Μὴ φοβάσθε, φίλοι μου, τὴ
 ζωὴ». Μιὰ σιωπὴ βαθειὰ συνοδεύει τὸ
 λόγο αὐτό, ἡ ἀδύσσοις ἀναφρικιάζοντας
 μετέωρα στὸν ἀέρα, δεσπάζοντας ἔλα
 τὰ βασιανιστήρια, ἡ φωνὴ ἐξακολουθεῖ:
 «Δὲν εἶναι παρὰ με τὸν πόνον μονάχα
 ποὺ μμποροῦμε νὰ μάθουμε νὰ ἀγαπή-
 σομε τὴ ζωὴ».

ἓνας ἀνθρωπος τοῦ Θεοῦ με τὸ φρού-
 ριό του.
 Μιὰ χλαλοὴ ἀπὸ θρήνους ξεφεύγει
 ἀπὸ τὰ βάρη αὐτά, ποὺ ποτὲ δὲν ξανά-

Ποῦς προφέρει τὴν υπέρτατη αὐτὴ
 παρηγοριὰ τοῦ πόνου; Ἐκεῖνος ποὺ
 ἐπόνεσε περισσότερο ἀπ' ὄλους, ὁ Ντο-
 στογιέφσκυ. Τὰ χέρια του, ἀνοικτά,
 εἶναι καρφωμένα ἀκόμα ἐπάνω στὸ
 σταυρὸ ποὺ αἶρει τὸ διχασμὸ του, τὰ

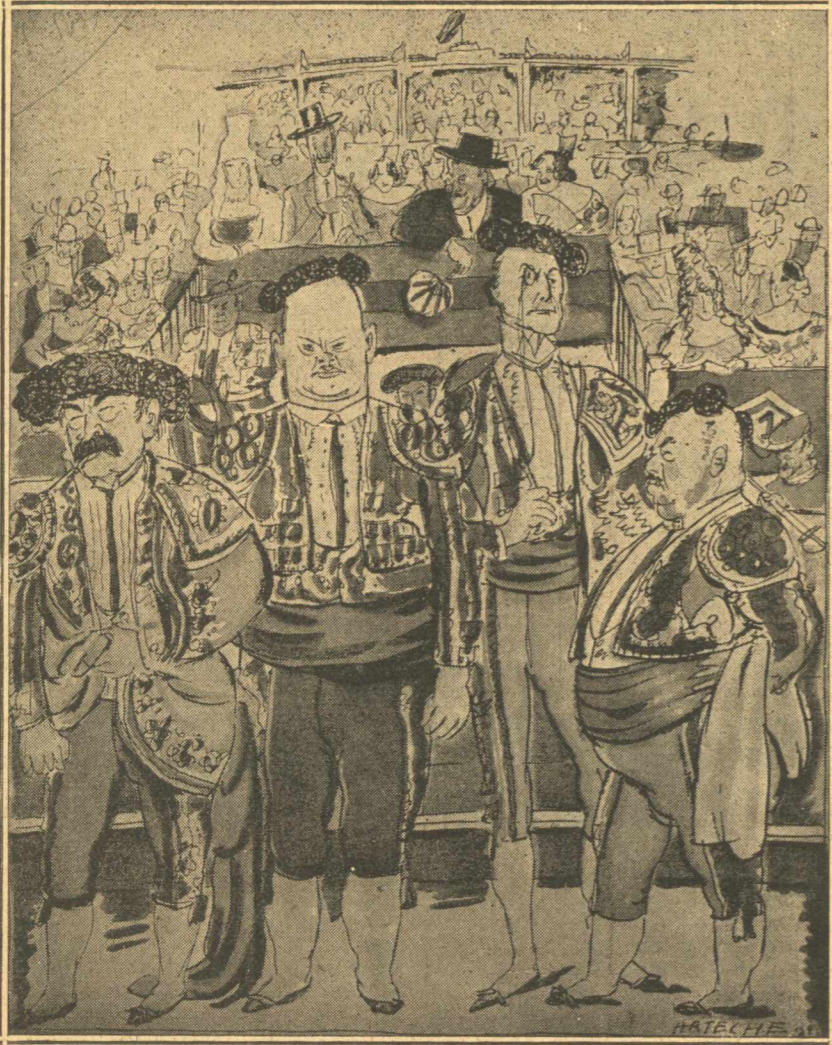


ΚΑΦΕΣ ΧΑΓΚ = SAFE HAG

Ὁ καφὲς ὅστις κατέκτησε τὴν ὑφήλιον.
 Εἶναι ὁ μοναδικὸς διὰ καρδιακούς.
 Ὁ καφὲς ὁ ἐνωιστημονικὸς ἀνευ καφεΐνης.
 Εἶνε ἀπὸ γνήσιον καφὲν Μόκας καὶ Λάντος.
 Ὁ καφὲς εἰς ἄρωμα καὶ ρεῦσιν ἀνώτερος.
 Εἶνε ὁ καφὲς ἀνωτὸς ἐραζομένου.

ΠΙΝΕΤΕ ΜΟΝΟΝ ΚΑΦΕ ΧΑΓΚ - ΕΙΝΕ Ο ΑΝΩΤΕΡΟΣ ΚΑΦΕΣ
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΠΑΝΤΟΥ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ: ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΤΖΟΓΛΟΥ 4
 ΓΚΡΕΚΑ

ΤΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΧΙΟΥΜΟΡ

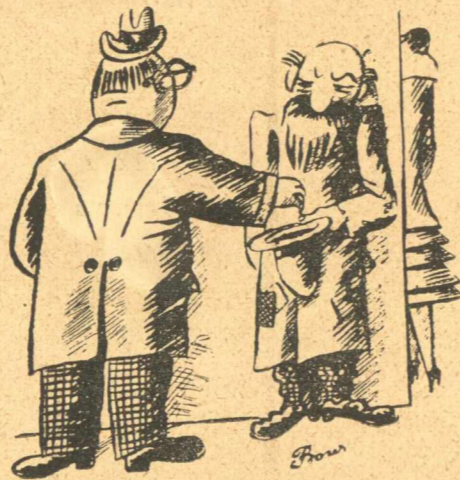


Η Κ. Τ. ΕΘΝΩΝ ΣΤΗ ΜΑΔΡΙΤΗ

Νεμπούτο στό τσίρκο τής cuadrilla τής Γενεύης. Οι Ιλλουστρίσιμοι σενόρες Μπριάν, Στρέζεμαν, δόν Τσάμπερλαιν και Κινονές Ντέ Λεόν.



Εισαγγελεύς: Ζητώ την κεφαλήν αυτού του άθλιου.
Κατηγορούμενος: Σας την χαρίζω προφίλ.
Μήπως θέλετε και μιὰ μικρή αφιέρωση;



— Πάρε δύο δεκάρες. Υπάρχουν τράπεζες που δεν θά είχαν να σου τις δώσουν.

προτιμώτερο να τὰ προμηθευθήτε από τό πρακτορείο, τὰ αποσταλέντα χρήματα για τὰ φύλλα αυτά τής Ν. Έστίας σάς επιστρέφονται. — **Ακην Αϊωνών.** Η διόρθωσή σας μάς φαίνεται βιαστική «προβολής» ή «αμοιβής» δεν διαφέρουν και πολύ. Οι «Τσιγκάνες» πολύ μέτριο. — **Π. Βαλχάλλαν** (Πειραιά). Τό ποίημά σας καλό και τό κρατούμε. — **Όλύμπιον** (Λάρισα). Λείπει σέ μεγάλο βαθμό ή κάποια Ικανότητα στή διατύπωση που πρέπει νάχη εκείνος που γράφει. Μας είναι τελείως άκατανόητα λόγια σάν τὰ παρακάτω:

Μάτια άθήα, και σαν ψάρι,
Όταν ψηλά μου τ' άστρα παίζουν
Σχίζει γοργά και τό φεγγάρι
Μαύρο ταπέτο, ανακαίξουν.
«Μέγας εί κύριε» τὰ στήθια.
... κι' αρχινής:
Νά τρέμ' ή φύση άπ' τὰ πουλιά.

Νάην Ραγιάν. Διήγημά σας ελήφθη θά διαβασθή και τή γνώμη μας θά τή βρήςτε σ' αυτή τή στήλη αργότερα. — **Γ. Δενδρινόν.** Τό ποίημά σας τό κρατάμε: είναι αρκετά καλό. — **Αν-ός, Άργίνιον.** Τό ποίημά σας

δεν είναι καλό: άπορούμε για τήν άσυρτη- σία: «μέ παιδεί' δλημερής—και ξεχνά τήν τάξη—άπό κάθε πράξη.» (1). — **Μανώλην Άλεξίου.** Τό ποίημά σας δεν τό βρίσκουμε αξιόλογο. Άλλο λυτότητα κι' άλλο άδεια επιγραμματικότητα. Τά επιγράμματα αυτά για να σταθούν, πρέπει να είναι πολύ περι- κτικά, όταν ή ούσια τους είναι φτωχή, τότε άπλούστατα είναι και μέτρια και επιτηθευ- μένα στή συντομία τους. — **Σ. Π.** Οι με- ταφράσεις σας αρκετά καλές και τίς κρα- τούμε.

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΣΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

Μέχρι τής καθιερώσεως εβδομαδιαίας έκδόσεως τὰ « Έλληνικά Γράμματα» άπέφυγαν να διορίσουν αντιπροσώπους στας έπαρ- χίας οι όσοιοι ν' αναλάβουν τήν συστηματικήν παρακολούθη- σιν και εύρυτάτην διάδοσιν του φύλλου. Ό λόγος αυτός ήτο ή μόνη άφορμή σου δεν ωροέθημεν εις τόν διορισμόν σολλών προσώπων τὰ όσοια δι' έπιστολής των μάς έζητήσαν τήν αντιπροσωπείαν. Αί έπιστολαί των όμως έκρατήθησαν και τὰ πρόσωπα αυτά δά ηη- φθούν σήμεραν ύπ' όψιν. Δια ν' αναλάβη ένα πρόσωπον τήν αντι- προσωπείαν του περιοδικού πρέχει ν' άποστεί ηη μίαν έπιστολήν έγγραπτικήν φερεγγύου προσώπου (έμώρου) δια τής όσοίας ό έγγραπτής δ' άνελάμβανε τήν ευθύνην κάσης τυχόν άνωμαλίας εις τήν εκκαθάρισιν των λογαριασμών. Τό μέτρον τούτο είναι τυπικόν και έχει καθιερωθεί άπό ό,γα τὰ περιοδικά του κόσμου. Έπίσης δια να γίνη κανείς αντιπρόσωπος δ' αναλάβη τήν ύποχρέωσιν να έγ- γράψη αναλόγως του πηδυσμού της σόλεως σου διορίζεται αντι- πρώσωπος ένα κατώτερον όριον συνδρομητών.

Δια τόν Πειραιά και Δεσαλονίκην τουλάχιστον 50 συνδρο- μητάς.

| | |
|-----------------------------------|----|
| δια τας σόλεις μέχρι 100 χιλιάδων | 30 |
| » » » » 70 » | 25 |
| » » » » 40 - 50 » | 20 |
| και δια τας μικράς σόλεις | 10 |

Χρονικά όρια τής συμβηρώσεως αυτών των άριθμών δέτομεν άπό 2-3 μήνας.

Οι αντιπρόσωποι μας δά έφοδιασθούν με δεξιόν ταυτότητος προς τούτο δε πρέχει ν' άποστείλουν δύο φωτογραφίας των εις τό περιοδικόν.

Οι αντιπρόσωποι όφείλουν να διαδίδουν τό περιοδικόν εις τους κύκλους σου τό περιοδικόν δεν κυκλοφορεί και όχι να δημιουργούν εκ των άγοραστών συνδρομητάς

Οι αντιπρόσωποι πρέχει να ύποδεικνύουν τὰ διάφορα μέτρα σου πρέχει να ηηφθούν δια τήν διάδοσιν του φύλλου εις τήν περιφέρειαν σου είναι αντιπρόσωποι. Οι αντιπρόσωποι λαμ- βάνουν 20 ο)ο έσθ τών εισοράφων σου πραγματοσιοούν.

Όσοι έσθιδυμοούν ν' αναλάβουν άς άπευδυνδοούν μέχρι 7ης 'Ιουλίου εις τήν διεύθυνσιν του περιοδικού.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841

Κεφάλαια Μετοχικά και 'Αποθεματικά Δρ. 1.193.000.000.—

Καταθέσεις (τῆ 31ῆ Δεκεμβρίου 1928) » 5.700.000.000.—

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

83 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΘ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 51 MAIDEN LANE

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΧΩΡΑΣ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζικὰς ἐργασίας εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ τὸ ἐξωτερικὸν ὑπὸ ἐξαιρετικῶς συμφέροντας ὄρους.

Δέχεται δὲ καταθέσεις (εἰς πρώτην ζήτησιν, ἐπὶ προθεσμίᾳ καὶ ταμειυτηρίου εἰς δραχμὰς καὶ ξένα νομίσματα μὲ λίαν εὐνοϊκὰ ἐπιτόκια.

Γ Κ Ρ Ε Κ Α

Ἡ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ

ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΗ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ

ΕΔΡΑ: ΑΘΗΝΑΙ, ΦΕΙΔΙΟΥ 3

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΗΜΕΝΟΝ ΔΡΑΧ. 2.700.000

Μέτοχοι: Καλλιτέχναι Φιλότεχνοι
ἢ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος

ΤΜΗΜΑ ΩΔΕΙΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΟΔΟΣ ΦΕΙΔΙΟΥ 3
Διδάσκονται ἅπαντα τὰ ὄργανα καὶ μαθήματα Μονωδία, Δραματικὴ, Ἀπαγγελία, Ἱστορία Μουσικῆς, Prima Vista, Ρυθμικὴ σύστημα Dalecroze.

ΕΙΣ ΤΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΜΗΝΑ ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΥ & ΣΙΑΣ Α. Ἀλεξάνδρου 15
ΔΗΜ. ΚΑΤΖΗΜΜΑΝΟΥΛΑ—Ἀγαθῶν Σουρμελή
ΓΕΡ. ΣΑΛΒΑΝΟΥ—Κεραμίδων—Ἐλευσινίων
ΛΕΟΝΤΕΙΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ—Τέρμα Πατησίων
ΑΔΕΛΦΩΝ ΠΡΩΤΟΠΑΠΑ—Πατησίων 306
ΜΙΧΑΗΛ ΠΙΤΙΔΗ—Παγκράτι
ΑΛ. ΖΕΡΒΟΥ—ΛΑΖΑΡΟΠΟΥΛΟΥ—Καλλιθέα
ΠΑΝ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ—Κηφισιά
Ν. ΜΠΟΡΟΥΝΗ—Πειραιᾶ
Μ. ΠΕΤΡΑΚΗ—Πειραιᾶ
ΜΑΡΚΟΥ καὶ ΜΑΚΡΗ—Ν. Φάληρον
Α. ΨΑΛΤΩΦ—Ν. Φιλαδέλφεια

ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
» » ΧΑΛΚΙΔΟΣ
» » ΚΟΡΙΝΘΟΥ
» » ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ (ΚΡΗΤΗΣ)
ΚΡΗΤΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ ΧΑΝΙΩΝ (ΚΡΗΤΗΣ)
ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ ΧΙΟΥ
» » ΒΟΛΟΥ

Μέσος ὄρος φοιτῶντων μαθητῶν κατ' ἔτος 2500

ΤΜΗΜΑ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ

ΠΙΑΝΑ

ΜΟΝΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΗΜΟΤΕΡΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
BLUTHNER CROTTRIAN STEIN WEC NEUMEYER,
SOPH K.A.T.

ΜΟΥΣΙΚΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

"Όλα τὰ κλασσικά, παιδαγωγικά καὶ νεώτερα. Γίνονται δεκταὶ ἰδιαίτεραι παραγγελίαι. Συνεργασία μὲ τοὺς μεγαλύτερους ἐκδοτικούς οἰκούς τῆς Ἑλλάδος

ΜΟΥΣΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ

Βιολιά, βιόλες, βιολοντσέλλα, κόντραμπάσσα, μανδολίνα, κιθάρες, ὅλα τὰ εἶδη τῶν πνευστῶν ὀργάνων, ἐξαρτήματα παντός εἶδους μάνται φλαμονικῶν, ρόλο, πιανόλες, χρονόμετρα κλ.

ΤΜΗΜΑ ΕΚΔΟΤΙΚΟΝ

Ἀναλαμβάνει τὴν ἐκδοσιν μουσικῶν τεμαχίων καὶ ἐκδόσεις ἔργων διαφόρων μουσουργῶν.

ΤΜΗΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΔΙΣΜΑΤΩΝ

Χορδίζονται, λουστράρονται καὶ ἐπισκευάζονται παντός εἶδους πιάνα, πιανόλες καὶ μουσικὰ ὄργανα ἀπὸ ἀρίστους τεχνίτας.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΟΣΜΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΗΜΕΝΟΝ ΔΡΑΧ. 25.500.000
ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ ΔΡΑΧ. 830.228

ΕΔΡΑ ΕΝ ΒΟΛΩ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

FILIALES

Τράπεζα Λαρίσης—Λάρισα
Τράπεζα Τρικάλων—Τρίκαλα

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ

Εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Ἑλλάδος καὶ τὰς κυριωτέρας τοῦ ἐξωτερικοῦ

Ταμειυτήριον μέχρι 100.000 δραχ. μὲ 7 ο/ο.—Ἐκτελεῖ πάσης φύσεως Τραπεζιτικὰς ἐργασίας

"ΒΟΤΡΥΣ,"

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Κεφάλ. Μετοχικὸν καὶ Ἀποθεματικὸν
Δρ. 90.000.000 τὴν 31 Δεκεμβρίου 1927

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ:
ΟΔΟΣ ΑΘΗΝΑΣ ΑΡ. 27α

ΟΙΝΟΙ ΧΥΜΑ: Λευκοί, ἐρυθροί,
γλυκοί, μοςχάτοι

ΟΙΝΟΙ ΕΙΣ ΦΙΑΛΑΣ: Ἐπιτραπέζιοι
ἐπιδόρπιοι, ὀρεκτικοί, τονωτικοί,

ΒΕΡΜΟΥΤ: Ἐκ παλαιοῦ μοςχάτου Οἴνου
ΜΑΥΡΟΔΑΦΝΗ: Ἀπαράμιλλος

ΠΑΛΑΙΟΝ ΑΠΟΣΤΑΓΜΑ ΟΙΝΟΥ "ΒΟΤΡΥΣ,"

ΚΟΝΙΑΚ ΒΟΤΡΥΣ

Ἐφάμιλλον τῶν καλλιτέρων Γαλλικῶν Κονιάκ
Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ κέντρα καταναλώσεως

ΦΩΤΟΤΣΙΓΚΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΖΩΓΡΑΦΙΔΟΥ

ΟΔΟΣ ΧΡΥΣΟΣΠΗΛΙΩΤΙΣΣΗΣ 3

(ΜΕΓΑΡΟΝ ΠΟΛΥΖΩΗ) ΤΗΛ. 61-26

Πλουτισθὲν διὰ τῶν τελειωτέρων μηχανημάτων καὶ διαθέτον ὅλα τὰ μέσα ἀναλαμβάνει κάθε ἐργασίαν, μὲ ταχύτητα καὶ καλλιτεχνίαν ἀπαράμιλλον.

ΤΙΜΑΙ
ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ



Ἡ ὀδοντοκρέμα ΚΟΛΥΝΟΣ χρησι-
μοποιουμένη ἐπὶ ξηρὰς ψήκτρας
ἀπαλλάσσει τοὺς ὀδόντας τῶν ὑπο-
λειμμάτων τῶν τροφῶν, διαλύει τὸ
ἐπίστρωμα καὶ καταστρέφει τὰς
ἐπικινδύνους μαλυσματικὰς ἐστι-
ας, προστατεύει κατὰ τῶν πόνων

τῶν ὀδόντων, τῆς σήψεως καὶ τῆς
οὐλίτιδος. Τὸ στόμα διατηρεῖται
δροσερόν καὶ ὑγιεινὸν ἐπὶ ὥρας.

Δοκιμάσατε τὴν ΚΟΛΥΝΟΣ καὶ
ἂ ἀποφανθῆτε: "Πόσον καθαρὸν
αἰσθάνομαι τὸ στόμα μου!"

ΚΟΛΥΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ

ΜΟΝΟΣ ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΜΗΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ

4 Ἐυριπίδου 4 ΑΘΗΝΑΙ

ΔΕΜΕΝΟΙ ΟΙ ΤΟΜΟΙ

Α. Β. Γ. ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ΠΟΥΛΙΟΥΝΤΑΙ ΠΡΟΣ ΔΡΑΧ. 100 ΕΚΑΣΤΟΣ

ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΟΔΟΣ ΜΑΓΕΡ 29



ΣΤΗΝ
ΑΚΡΟΓΙΑΛΙΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ
ΜΕ ΤΟ
KODAK II
ΣΑΣ